

LAS BULAS PONTIFICIAS CONCEDIDAS AL ESTUDIO GENERAL DE LLEIDA (siglos XIII-XVI)

POR
FRANCISCO ESTEVE PERENDREU

INTRODUCCIÓN

Jaime II (1291-1327) por real carta de 1 de septiembre de 1300, promulgada en las Cortes de Zaragoza, funda, con aprobación apostólica, el Estudio General de Lleida, estableciendo las siguientes disciplinas: derecho civil, derecho canónico, medicina, filosofía y artes. Establece también, la reserva exclusiva a dicha ciudad, con expresa prohibición para las demás ciudades y lugares de sus dilatados reinos, de que nadie enseñe las materias relativas a dichas facultades.

Previamente a la fundación, el 1 de abril de 1297, el papa Bonifacio VIII había autorizado una futura e indeterminada erección de un Estudio General, respondiendo a la petición del monarca.

El impulso inicial de esta fundación partió de la ciudad de Lleida. Los paheres y prohombres reunidos en Consejo General a mediados de marzo de 1293, solicitaron al rey la concesión¹.

Esta institución universitaria, la primera de la Corona de Aragón, en el curso de su historia recibirá un buen número de privilegios y beneficios de los pontífices.

Nota preliminar:

Abreviaturas utilizadas:

ACL = Archivo de la Catedral de Lleida.

AML = Archivo Municipal de Lleida.

AV = Archivo Vaticano.

¹ Gaya Massot, Ramón: *Comentario al período preparatorio de la fundación del Estudio General de Lérida*, Lleida, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1949, p. 6.

CONCESIONES

Extinguido el Estudio General de Lleida a principios del siglo XVIII (1717), de los datos que conocemos, resulta una relación de doce papas que le conceden favores, los cuales abarcan un período de tiempo que se extiende del siglo XIII al XVI.

1. *Bonifacio VIII (1294-1303).*

Atendiendo la petición de Jaime II, de que tiene la intención de fundar en una de las ciudades de sus dominios un Estudio General, da su conformidad en el rescripto de fecha 1 de abril de 1297, estableciendo que, en el supuesto de que su proyecto se viera realizado, la universidad de los doctores y estudiantes gozará de todos los privilegios que posee la de Tolosa, concedidos por la Santa Sede².

2. *Juan XXII (1316-1334).*

Con fecha 14 de octubre de 1322, concede a los eclesiásticos que asisten al Estudio de Lleida, dispensa de residencia y el derecho de percibir los frutos de sus beneficios eclesiásticos por el tiempo de cinco años³.

Esta concesión la renueva por otros cinco años, con fecha 20 de abril de 1328⁴ y 20 de marzo de 1333⁵.

3. *Clemente VI (1342-1352).*

Renueva por otros cinco años, el 22 de junio de 1345⁶, la citada concesión de Juan XXII. Finalizada la vigencia de este quinquenio la renueva por otros cinco años el 19 de octubre de 1350⁷.

² Bofarull y Mascaró, Próspero de: *Colección de documentos inéditos del Archivo General de la Corona de Aragón*, vol. VI, Barcelona, 1850, doc. 61, pp. 203-204. También lo publica, con fecha errónea (1 de abril de 1300), Sainz de Baranda, Pedro: *España Sagrada*, vol. XLVII, Madrid, 1850, doc. 67, p. 340.

³ Esteve i Perendreu, Francesc: «Butlles pontificies sobre l'Estudi General de Lleida (s. XIV-XV)», *Palestra Universitaria*, vol. 3 (U.N.E.D., Cervera), 1987, pp. 91-102, doc. 1 (ACL. Cajón 73, «Papeles Sr. Bibiloni», transcrita de AV, Reg. Vatic. Joh. XXII an. VII pars 1^a, vol. 74 epist. 179). También se encuentra en AML, diploma núm 269 (Gras Esteve, Rafael: *Catálogo de los privilegios y documentos originales que se conservan en el archivo reservado de la ciudad de Lérida*, Lleida, 1875, p. 15, con error en la datación del año: 1323).

⁴ AML. Diplomas núms. 272 i 273 (Gras: *Catálogo...*, op. cit. p. 46).

⁵ AV. Reg. Comm. an. 17 p.1.1261. Citada por Denifle, Henricus: *Die Entstehung der Universitäten des Mittelalters, bis 1400*, vol. I, Berlin, 1885, pp. 499-508, según extracto traducido del alemán, en «Notas sobre el Estudio General de Lérida», *Miscelánea de trabajos sobre el Estudio General de Lérida*, vol. I, Lleida, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1949, pp. 121-128, nota 3.

⁶ Esteve: «Butlles...», op. cit., doc 2, ACL. *Ibidem*, transcripción del AV. Reg. Vatic. Clem. VI an. IV lib. I, vol. 168, fol. 186, 1^a. También la publica Beltrán de Heredia y Ruiz de Alegría, Vicente: *Aportació al butllari de l'Estudi General de Lleida, 1345-1460*, Lleida, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1988, doc. 1, p. 9; la transcribe del AV con otro registro: Reg. Avin., vol 83, fol 154. Denifle, según extracto, op. cit., cita registro: AV. Reg. Vat. Com an 4.p.I. fol 186 b. Está en AML. Diploma 274 (en GRAS: *Catálogo*, con el año equivocado: 1346).

⁷ Beltrán de Heredia, op. cit., doc. 3, pp. 10-11 (AV. Reg. Avin., vol 113, fol. 152v-153). Denifle, según extracto, op. cit., cita otro registro: AV. Reg. Vat. Com. an 9, libr. 2p. I. fol. 257 a).

4. *Clemente VII* (1378-1394).

Es el primer papa que consigna bienes de la Iglesia en favor del Estudio General, concediendo los legados inciertos de la diócesis de Lleida⁸.

5. *Benedicto XIII* (1394-1423).

El papa aragonés Pedro de Luna, que con la elección de Martín V el 11 de noviembre de 1417 termina el Cisma de Occidente, el año 1413 otorga importantes concesiones.

El 27 de enero de 1413, concede perpetuamente una pensión anual de 100 florines de oro de Aragón, para el pago de los salarios de los catedráticos del Estudio, procedentes del priorato de Fraga que incorpora, anexiona y une al Deanato de la Iglesia de Lleida⁹.

Otra, de la misma fecha, concede al personal del Estudio la percepción de las rentas de sus beneficios eclesiásticos¹⁰.

Y según unas notas para redactar unos estatutos del Estudio General, concede, en la misma fecha, la Conservaduria del Estudio¹¹.

Finalmente, el 25 de octubre de 1413, concede otra pensión anual de 400 florines de oro de Aragón, sobre los bienes del albaceazgo de Berenguer Gallart¹², y reduce a tres los clavarios del Estudio: uno nombrado por el capítulo catedral, otro por la ciudad y otro por el Estudio¹³. Hasta este momento el número de clavarios eran seis: dos nombrados por cada corporación¹⁴.

Sobre el pontificado de Clemente VII y Benedicto XIII, se conocen concesiones de beneficios y prebendas para los estudiantes clérigos de diferentes diócesis y profesores eclesiásticos que ejercían su lectorado, que debían permanecer en el Estudio¹⁵.

⁸ Gaya Massot, Ramón: «Las rentas del Estudio General de Lérida», *Analecta sacra Tarragonensis*, vol. XXV (Barcelona, 1954), p. 309 y 328, nota 52. Indica que desconoce el documento y que solo tiene noticia del mismo por otro que lo relaciona en un contrato de arriendo de los legados inciertos, de 24 de enero de 1526, y se remite al Archivo de la Corona de Aragón, Reg. 3887, fols. 375r-378v.

⁹ Beltrán de Heredia, *op. cit.*, doc 116, pp. 52-53. GAYA, *op. cit.*, cita el documento con fecha 26 de enero, p. 315.

¹⁰ Beltrán de Heredia, *op. cit.*, doc 117, p. 53.

¹¹ «Lo que se ha de fer pera les ordinacions del Studi: Un privilegi de Conservatoria concedit per Benedictum sumo pontifice 27 de Jener del any 1413, fol. 153» (ACL. Cajón 151, carpeta 3, reg. 7.182).

¹² Sobre este personaje se puede consultar a Sanahuja, Pedro: «La tumba de Berenguer Gallart en la catedral vieja de Lérida», *Ilerda*, vol IV (Lleida, 1945), pp. 165-173; *Idem; Historia de la beneficencia en Lérida*, Lleida, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1944, pp. 86-87; Lladonosa i Pujol, Josep: *Història de Lleida*, vol. I, Tàrrega, Ed. Camps Calmet, 1972, pp. 506 (nota 141), 730-732.

¹³ Beltrán de Heredia, doc. 119. pp. 54-55.

¹⁴ Gaya, *op. cit.*, p. 314.

¹⁵ Rius Serra, Josep: «L'Estudi General de Lleida», *Criterion*, VIII (1932), 72-90 y 295-304. *Idem*: «Un altre rotllo de l'Estudi General de Lleida», *íd., íd.* (1934), 96-105, XI (1935), 139-151. *Idem*: «L'Estudi General de Lleida en 1396» (1394), *Estudis Universitaris Catalans*, XVIII (1933), 160-174; XX (1935), 98-141. *Idem*: «Estudiants espanyols

6. Martín V (1417-1431).

El 19 de octubre de 1426, funda la Facultad de Teología del Estudio General de Lleida¹⁶.

Después de reiteradas peticiones a los pontífices, formuladas por los monarcas aragoneses: Pedro IV, el 28 de diciembre de 1376, el 20 de julio de 1377 y el 8 de abril de 1382; Juan I el 24 de mayo de 1389 y el rey Martín el 15 de febrero de 1398 y el 26 de noviembre de 1408¹⁷, por fin se consigue la tan ansiada Facultad de Teología.

7. Eugenio IV (1431-1447).

El 9 de febrero de 1433, autoriza a que los religiosos puedan cursar los estudios de Teología en la Universidad de Lleida, y concede a los estudiantes los mismos privilegios que goza la de Tolosa¹⁸.

El 8 de enero de 1435, renueva la anexión efectuada por Benedicto XIII de la iglesia parroquial de Fraga al Deanato de la Iglesia de Lleida, imponiendo una pensión anual de 100 florines de oro de Aragón, destinada a pagar el salario de los catedráticos¹⁹.

El 31 de marzo de 1446, autoriza al obispo de Lleida, García Aznárez (1435-1449), para visitar la Universidad y reformar sus estatutos²⁰.

a Avinyó al segle XIV», *Analecta sacra Tarraconenisa*, X (1934), 87-122. Goñi Gatztambide, José: «Un rótulo de la Universidad de Lérida de 1393», *Anthologica Annuia*, 16 (1968), 351-383. El rótulo de Rius Serra del año 1396 lo rectifica Goñi: 1394. Las obras de Rius Serra se incluyen en *Miscelanea Mons. Rius Serra*, Abadía de Sant Cugat del Vallès, 1965, pp. 83-224 (1378) y para 1394 (que en la edición está equivocado por 1378 y siguiendo a Goñi ha de ser 1394 y no 1396), pp. 413-468. Mateu Ibars, Josefina: «Scholares, bacallarii, doctores y magistri del Estudio General de Lérida. Contribución a su nómina en los siglos XIV y XV», Lleida, I.E.I., 1984, separata de *Ilerda*, XLV (1984).

¹⁶ Beltrán de Heredia, doc. 164, pp.72-73.

¹⁷ Gaya, p.317. Cita documentos de Rubio i Lluch, Antoni: *Documents per la història de la cultura catalana Medieval*, vol. I, Barcelona, I.E.C., 1908, docs. 287, 290 y 445; *Ibidem*, vol. II, Barcelona, I.E.C., 1921, docs. 261 y 327; y de Serra Rafols, Elías: *Una Universidad Medieval. El Estudio General de Lérida. Discurso leído en el acto de apertura del curso académico 1931-1932* (Universidad de la Laguna), Madrid, 1931, p. 82, nota 38.

¹⁸ Beltrán de Heredia, doc. 180, p. 79. Sobre los estudios de teología en Lleida, Sanahúja, Pedro: «La enseñanza de la Teología en Lérida. Cátedras regentadas por Maestros Franciscanos (siglos XIV-XV)», *Archivo ibero-americano*, 119, 1935, pp. 418-448, y segunda época, 1, 1941, pp. 270-298; *Idem*: «La Universidad de Lérida y los Franciscanos», *Archivo ibero-americano*, VII, 1947, pp. 167-242; Esteve i Perendreu, Francesc: «La docència de la Teologia a Lleida, la càtedra del bisbe Conchillos i altres càtedres teològiques de l'Estudi General», *El bisbe Jaume Conchillo, l'humanisme a Catalunya*, Amics de la Seu Vella, Lleida, Pagès Editors, 1993, pp. 141-179.

¹⁹ Esteve: «Butilles...», doc. 3, pp. 101-102. Beltrán de Heredia, doc. 184, pp. 80-81.

²⁰ Beltrán de Heredia, doc 210, pp. 90-91. También lo publica, esta vez con el texto íntegro, Perarnau i Espelt, Josep: «Documentació papal relativa als Països Catalans en quatre registres del s. XV de l'Arxiu Segreto Vaticano», *Arxiu de Textos Catalans Autòctons*, 15 (Barcelona, 1996), pp. 427-481, doc 14, pp. 441-442.

8. *Calixto III* (1455-1458).

Alfonso de Borja: estudiante, graduado en ambos derechos, catedrático de prima de cánones y canciller del Estudio General de Lleida, obispo de Valencia y cardenal, es elegido papa el 8 de abril de 1455 y coronado el domingo 1 de mayo²¹.

El 7 de julio de 1456, a ruegos de la ciudad y del capítulo de canónigos de Lleida, declara exentos de reserva los beneficios de patronato laical para los estudiantes del Estudio General²².

El 25 de abril de 1458 establece, en cinco documentos, las siguientes concesiones:

a) Concede, como aumento de salario de los catedráticos del Estudio, cien florines de oro de Aragón, además de los cuatrocientos que tenía de las rentas del albaceazgo de Berenguer Gallart, y otros veinte mil de los legados inciertos de la ciudad y diócesis de Lleida. Indica los doce catedráticos que deberá tener el Estudio: tres doctores en derecho canónico, tres doctores en derecho civil, un maestro en teología, dos maestros en medicina y tres maestros en artes. Su elección deberá hacerse como en los primeros tiempos, mediante voto de los estudiantes. Deroga los estatutos de la reforma del obispo García Aznárez, y crea jueces ejecutores (conservadores del Estudio: arzobispo de Tarragona, abad de Ager, obispo de Lleida y a su oficial) que deberán de velar por la recta observancia de estos preceptos²³.

b) Sobre inmunidad del rector; nombramiento de notario del Estudio; dispensa de censuras a los escolares; reservas al obispo y al papa; confirmación de las concesiones de sus antecesores²⁴.

c) Nombra conservadores y jueces del Estudio al arzobispo de Tarragona, al obispo de Lleida, al abad de Ager y al oficial del obispo²⁵.

d) Faculta al rector, profesores y alumnos para fundar en la capilla de los santos Lucas e Ivo, establecida en las Escuelas Mayores, una cofradía, y concede a todos los cofrades que ayuden a la conservación de dicha capilla

²¹ Altisent, Juan B.: *Alonso de Borja en Lérida (1408-1423) después Papa Calixto III*, Lleida, Academia Maria-rena, 1924.

²² Beltrán de Heredia, doc. 243, p. 103.

²³ Beltrán de Heredia, doc. 247, pp. 106-108. Esteve Perendreu, Francisco: «Las bulas de Calixto III sobre el Estudio General de Lérida», *Analecta sacra Tarraconensis*, vol. 63-64, (Barcelona, 1990), pp. 257-284, doc 1. Referente a la elección de los catedráticos por votación de los estudiantes, el monarca Juan II, de acuerdo con esta bula, el 30 de octubre de 1458 sanciona en Lleida nuevos estatutos, regulando el procedimiento de votación de los estudiantes en la provisión de las cátedras, revocando los estatutos de García Aznárez sobre las «nueve personas» encargadas de la provisión (Gaya Massot, Ramón: «Provisión de cátedras en el Estudio General de Lérida», *Analecta sacra Tarraconensis*, vol. XXX, 1958, pp. 233-296, doc. 15).

²⁴ Esteve: «Las bulas de Calixto III...», doc. 2, pp. 274-278.

²⁵ *Ibidem*, doc. 3, pp. 278-280.

puedan elegir confesor e indulgencia plenaria en la hora de la muerte y otras gracias²⁶.

e) Concede a los que visiten la capilla del Estudio en las festividades de San Lucas, San Ivo, Santa Catalina, Santa Lucía, San Nicolás y San Agustín, y den alguna limosna para la conservación de la misma, siete años y siete cuarentenas de indulgencia²⁷.

Finalmente, el 21 de mayo de 1458, revoca las concesiones de Benedicto XIII al arzobispo de Tarragona y abad de Ager, reafirmando las que tiene concedidas a los citados arzobispo y abad, obispo de Lleida y a su oficial, como conservadores de los derechos del rector, profesores, escolares y demás personas del Estudio²⁸.

9. *Julio III* (1550-1555).

El 6 de diciembre de 1553, el cardenal Rainucio, con autorización y por inducción del papa, confirma la concesión de Calixto III en favor del Estudio, de 400 florines de oro de Aragón sobre el albaceazgo de Berenguer Gallart, más otros 100, y los legados inciertos de la diócesis y ciudad de Lleida hasta 20.000 florines de oro de Aragón²⁹.

10. *Pío IV* (1559-1565).

El 9 de junio de 1565, establece una pensión anual de 700 ducados de oro, sobre los bienes y frutos del obispado de Lleida, a favor del Estudio³⁰.

11. *Gregorio XIII* (1572-1585).

El 22 de junio de 1580, establece, con vigencia de veinte años, una nueva pensión anual de 300 ducados de oro, sobre los bienes y frutos del obispado de Lleida, a favor del Estudio³¹.

26 *Ibidem*, doc. 4, pp. 281-282.

27 *Ibidem*, doc. 5, pp. 282-283.

28 *Ibidem*, doc. 6, pp. 283-284.

29 ACL. Cajón 151, carp. 4, reg. 7.200. Apéndice documental núm. 1. También se encuentra en AML. Diploma 282.

30 ACL. Cajón 151, carp. 4, reg. 7.211. Apéndice documental núm. 2. En AML. Diploma 283 (el diploma 284 es un breve, de 18 de julio de 1565, mandando se ejecute lo dispuesto en la bula). Siendo obispo de Lleida el ilustre renacentista zaragozano Antonio Agustín (1561-1576), se imponía por primera vez sobre los bienes de la mesa episcopal una pensión en favor del Estudio. Este obispo reformó los estatutos del Estudio i los del Colegio de la Asunción (Esteve Perendreu, Francisco: «Rentalas i reformas del Estudio General de Lleida (1553-1584)», *Antoni Agustí, bisbe de Lleida i arquebisbe de Tarragona (1517-1586). Aportacions entorn del marc sòcio-cultural de Catalunya en la seva època*, Amics de la Seu Vella, Lleida, 1995, Pàgès Editors, pp. 53-87).

31 AML. Diploma 285. Apéndice documental núm. 3. En AML, diploma 286, bula de 22 de junio de 1580 nombrando obispo de Lleida a Carlos Deménech (1580-1581), natural de Barbens (Lleida).

12. Clemente VIII (1592-1605).

El 22 de agosto de 1592, crea la Maestrescolía del Estudio, en la cual anexiona el oficio de canciller del Estudio y la dignidad del arcedianato mayor de la Iglesia de Lleida, concediendo perpetuamente, de la desmembración de las rentas de esta dignidad, 460 ducados anuales y de la mesa de la suprimida abadía del monasterio de San Pedro de Ager 400 florines de oro, también anuales, destinadas ambas cantidades para aumento de los salarios de los catedráticos³².

El 15 de marzo de 1599, concede al capítulo de canónigos la facultad de nombrar maestrescuela por el tiempo de la vacante, a favor de uno de sus canónigos³³.

Y el 27 de septiembre de 1599, prórroga por otros veinte años, la concesión de Gregorio XIII referente a la pensión anual de 300 ducados de oro sobre la mesa, frutos y rentas del obispado de Lleida a favor del Estudio³⁴.

CONCLUSIÓN

Todas estas disposiciones fueron importantes, evidentemente, pero las que tienen una especial relevancia son las destinadas a financiar el aumento de los salarios de los catedráticos, dado que, sin esta ayuda, se hubiera cuestionado la propia supervivencia del Estudio.

La ciudad solo pudo garantizar para la financiación del Estudio, la imposición de la denominada «Libra del Estudio», que consistía en destinar un sueldo por cada libra, sobre la venta del vino en la ciudad.

Para valorar el resultado de las citadas cantidades, haciendo la conversión en libras, pasamos a comentar los datos de que disponemos.

En una propuesta de borrador (probablemente de entre los años 1597-1602) para confeccionar unos estatutos que recogiera todos los privilegios reales y pontificios, y en la cual hay una súplica al monarca dando cuenta de la renta de la Universidad, indica los siguientes conceptos y cantidades³⁵:

³² Esteve i Perendreu, Francesc: «La creació de la Mestrescolia de l'Estudi General de Lleida», *Miscel.lània. Les Terres de Lleida al segle XVI*, Lleida, Institut d'Estudis Ilerdencs, 1995, pp. 217-241, doc. 2. IDEM: «Increment de salaris als catedràtics de l'Estudi General de Lleida a la creació de la Mestrescolia», Ilerda-Humanitats, LII (Lleida, 1998).

³³ Esteve: «La creació de la Mestrescolia...», doc. 5, pp. 234-236.

³⁴ *Ibidem*, doc. 7, pp. 239-241 (ACL, Cajón 151. reg. 7.173, impreso). En AML. Diploma 287.

³⁵ «Que se represente a Sa Magestat la renda de la Universitat que es mil y seixanta lliures netes sobre lo bisbat de Leyda, 300 lliures de Gallart, 300 ll. del vi, 400 ll. de Ager, 600 ll. post cessum vel decessum de aquest Mastrescola sobre la sua Mastrescholía que en tot seran apres de la mort del mastrescuela 2.660 lliures». (ACL. Cajón 151, carp. 3. reg. 7.182).

1. Del obispado de Lleida 1.060 libras. Se refiere a las dos pensiones de 700 y 300 ducados, de Pío IV, Gregorio XIII y Clemente VIII.

2. Del albaceazgo de Berenguer Gallart 300 libras: de Benedicto XIII que confirma Calixto III y Julio III.

3. De la imposición de la ciudad sobre el vino 300 libras. La autoriza el monarca Pedro III (1336-1387) mediante concordia con la ciudad el 1 de junio de 1347, y la consolida y robustece el 2 de agosto de 1373³⁶.

4. De la suprimida abadía de Ager 400 libras: de Clemente VIII.

5. De la desmembración de los frutos del arcedianato mayor y maestrescolia 600 libras: Clemente VIII.

De la suma de estas cantidades, resulta una renta total de 2.660 libras.

En esta relación no menciona los legados inciertos de Clemente VII que aumentó Calixto III hasta 20.000 florines de oro. No obstante, hay que indicar que el 24 de enero de 1526, el rector y consejo del Estudio arriendan los legados inciertos por término de tres años y por el precio total de ciento veinte libras, es decir, cuarenta libras anuales³⁷. I en la reforma de los estatutos, de 12 de mayo de 1662, indica las rentas de la Universidad y cita los legados inciertos junto con los frutos desmembrados de la maestrescolia y los de la suprimida abadía de Ager, sin mencionar cantidades; la imposición del vino de la ciudad, que tampoco menciona cantidad; y las procedentes del obispado y albaceazgo de Berenguer Gallart, con 1.059 libras y 400 florines de oro, respectivamente³⁸.

En resumen, si retomamos el citado total de 2.660 libras de renta y deducimos las 300 libras de la imposición del vino de la ciudad, la cantidad resultante, 2.360 libras, procede de los bienes eclesiásticos.

Esta importante ayuda de los bienes de la iglesia, tiene su fundamento en que la mayoría de los estudiantes cursaban derecho civil y canónico, y la mayoría de estos eran eclesiásticos, además de los que cursaban teología. Los de medicina eran una minoría y los de filosofía y artes cursaban estas disciplinas para poder acceder a las otras facultades.

³⁶ AML. Diploma 116. *Libro Verde Mayor*, pp. 181 y 253.

³⁷ Gaya: «Las rentas...», *op. cit.*, p. 328.

³⁸ «*De redditibus Universitatis.- Recipit Universitas seu studium generale Ilerden. ex redditibus seu eius Episcopatus mille et quinquaginta novem libras solvendas a mensa Episcopali virtute duarum Bullarum pensionum deductis quarta decima, et aliis subsidisi, ut ex libris Civitatis ab antiquo tempore videre liguet.= Item recipit ex bonis seu Maresoria (ut ita vocant) Berengarii Gallart quadragintos florennos auri de Aragonia, etiam virtute Indulti Apostolici.= Item recipit ab ipsa Civitate Ilerdae ex impositione vinique vulgo dicitur La llura del Studi summanque ex arrendamentis procedit.= Item recipit ex parte fructuum dismembratorum ab Archidiaconatu et Scholastria, et Universitatii apli-catorum quod etiam arrendamenta continent.= Item recipit ex fructibus Abbatius Agerens quod ex illis procedit soluti-oneribus, etiam virtutem Indulti Apostolici.= Item recipit ea omnia bonaquaes ex legis incertis procedere inveniuntur iuxta Bullam etiam Apostolicam ipsi Universitati concessam» (AML. Diploma 260).*

Sin embargo, no hay que olvidar que el Estudio General es una fundación real, cuya titularidad de su régimen, gobierno y administración la tendrá atribuida la ciudad, y el régimen interior o gobierno académico será competencia del rector y consejo, rector que será elegido por y de entre sus estudiantes de derecho, y consejo constituido por estudiantes y profesores³⁹.

APÉNDICE DOCUMENTAL

1

1553, diciembre, 6.

Roma.

Bula del cardenal Rainucio en la que confirma, mediante autorización de Julio III, la concesión al Estudio General de Lleida de 400 florines de oro de Aragón, sobre el albaceazgo de Berenguer Gallart, más otros 100, y los legados inciertos de la diócesis y ciudad de Lleida hasta la cantidad de 20.000 florines de oro de Aragón.

ACL. Cajón 151, carp. 4, reg. 7.200

Hoc est exemplum bene, et fideliter Ilerdae sumptum a quadam *[sic]* bullâ Apostolica in pergamenô exarata in aliquibus suis locis murinis, aut alterius animalis dentibus perforata, ubi litterae deficiente. Commode legi non poterant in albo relictis, et punctuatis, non alias cancellata, vitiata, nec in aliqua eius parte suspecta, sed omni prorsus Suspitione carente, cuius tenor talis est = Raynutius miseratione Divina tituli Sti. Angeli pbr. Cardinalis, Dilectis in Christo Rectori, et Consilio Vniversitatis Studii generalis civitatis Ilerden. Salutem in Domino infuctum nobis ab Apca. Sede Servitutis officium nos admonet, et inducit, ut his, quae ad conservationem, manutentionem, et augmentum Studiorum in quibus Sacrae leges, Sanctaque decreta, et aliae facultates, per quas hominum ingenia ad Sancta desideria altius tollantur, leguntur et interpretantur quantum cum Deo possumus favorabiliter praestan*[tius]* assensum. Exhibitae siquidem nobis nuper pro parte vestra petitionis series continebat quot licet olim felicis recordationis Calixtus Papa tertius provide Considerans Redditus annuos dictae Vniversitatis propter illorum tenuitatem pro salariis, et stipendiis Doctorum, Lectorum, et officialium eiusdem Vniversitatis, ac aliis huiusmodi Vniversitatí necessariis, prout decet non suficiere cupiensque illos augere, ac indemnitat, et augmentatione dictae Vniversitatis Consulere ultra annuos Redditus quadringentorum florinorum auri monetæ Aragoniae, quos ipsa Vniversitas singulis annis ex marmessoria de Engallart nuncupata Civitatis Ilerden. percipiebat super dicta marmessoria alium redditum annum aliorum centum florenorum praefatae Vniversitati assignaverit, et insuper voluerit, et ordinaverit, quod Vniversitas huiusmodi pro congrua satisfactione salariorum, et stipendiorum praefatorum domorum Refectionibus, ac aliis occurrentis necessitatibus ex legatis incertis per

³⁹ Esteve Perendreu, Francisco: *El régimen jurídico del Estudio General de Lleida (s. XIII-XVIII)*, Publicacions de l'Estudi General de Lleida, Lleida, Pagès Editors, 1992.

chris/tis] fideles defunctos, pro tempore in Civitate Diocesique Ilerden. etiam dictae Marmessoriae relictis summam, et quantitatatem viginti millium florenorum similium in emptione redditum annuorum pro ipsa Vniversitate sub certis modo, et forma tunc expressis convertens habere, et recuperare deberet, quodque pecuniae ex legatis incertis praedictis, per dictam Vniversitatem, seu illius pro tempore Deputatos Recuperandae statim in Sacrario Ecclesiae Ilerden. ac illius Capitulo deponerentur, et inibi sub fida Custodia conservarentur donec in emptione redditum annuorum pro eadem Vniversitate converterentur, ac alias pro ut in litteris Apostolicis praefati fecilis [sic] recordationis Calixti asseritur latius contineri, nihilominus propter negligentiam Rectorum, et Administratorum Vniversitatis praefatae pro tempore existentes, ac multiplicitatem aliorum diversorum onerum super dictis legatis incertis impositorum, et exactorum Vniversitas huiusmodi parum, aut nihil ex eisdem legatis incertis hactenus exegit, nunc autem Vos ne dicta Vniversitas litterarum praedictarum effectu frusteretur, Cupitis de cetero legata incerta in dictis Civitate et Dieces. hactenus relicta, et in posterum relinquenda pro dicta Vniversitate percipere, levare, atque exigere et ut haec eo, maiori cum auctoritate facere possitis, quae desuper recentiorem Sedis Ap.cae gratias obtineatis, suplicari fecistis humiliter vobis, et dictae Vniversitati super his per Sedem Ap.cam de oportuno remedio noviter provideri. Nos igitur litterarum praedictarum tenorem ac si de Verbo ad Verbum insererentur, praesentibus pro suficiente expresso habentes huiusmodi supplicationibus inclinati, Authoritate Dni. Papae, cuius penitentiariae curam gerimus, et eius speciali mandato super hoc vivae vocis oraculo nobis facto, Vobis et pro tempore existentibus dictae Vniversitatis Consilio Rectoribus et Administratoribus, ut quaecumque legata incerta per quosquamque Christi fideles in dicta Civitate et Dieces. Ilerden. hactenus relicta, et in posterum relinquenda, dummodo hactenus relicta alicui alteri loco seu personae iam applicata non sint usque ad summam viginti millia florenorum auri per Vos, vel Vestros eiusdem Vniversitatis nomine Deputatos, seu pro tempore deputandos, sine tamen praeiudicio fabricae Basilicae, Principis Apostolorum de urbae, ac Sanctae Cruciae in Regnis Hispaniarum concessae, Episcopi eiusdem Civitatis, seu Capituli sede vacan. ordinarii loci, vel comunitatis secularium, aut alterius cuiusvis licentia minime, in aliquo requisita, percipere, exigere, et levare, illaque in emptione aliquorum reddituum annuorum pro eadem Vniversitate, aliisque dictae Vniversitatis, occurrentibus necessitatibus convertere libere, et licite positis, et valeatis tenore praesentium de novo concedimus, et indulgemus dicta legata incerta exnunch, prout extunc, et e contra praefatae Vniversitati pro eiusdem augmento, conservatione, et manutentione aplicanda, et applicata fore, sicque per quosquamque Iudices et Commissarios sublata eis, et eorum, et eorum [sic] cuiilibet quavis aliter iudicandi interpraetandi, et deffiniendi facultate, et authoritate iudicari, et interpretari, et deffiniri debere, irritum quoque, et inane quic quid secus quoquam contra quomodolibet contigeret attemptari decernens. Quo circa discretis viris curiae causarum Cameræ Ap.cae, Generali Auditori, et Priori Monasterii Sti. Dominici per Priorem soliti gubernari, ac Decano Ecclesiae Ilerden., et eorum cuiilibet eisdem authoritate, et mandato committimus, et mandamus, quatenus Vobis, et dictae Vniversitati in perpetuae, et effi[c]acis defensionis praesidio assistens faciant vos, et eandem Vniversitatem pro tempore presentibus litteris, illarum effectu pacifice frui, et gaudere per , et ipsam Vniversitatem per loci Ordinarium, aut aliquosquamque, tam Ecclesiasticos, quam Seculares Iudices, et personi cuiusquamque Dignitatis, status, gradus, ordinis ditionis fuerint, et quaquamque etiam Pontificali praefulgeant Dignitate, vel autoritate etiam Ap.ca fungantur publice, vel occulte, tacite, vel expresse, directe, vel indirecte qu Colore, vel ingenio impediri, molestari perturbari, aut alias quomodolibet inquietari. Contradictores quoslibet, et rebelles, per censuram Ecclesiasticam. et alia [et per oppor]tuna remedia, apellatione postposita compescendo invocato; etiam ad hoc si opus fuerit auxilio brachii secularis, non obstans. voluntatibus defunctorum per quos dicta

legata relicita sunt, vel relinquuntur in futurum, ac Ap.cis., et tam Provincialibus, quam synodalibus constitutionibus, et ordinationibus, privilegiis, quoque indultis, et litteris Ap.cis. in praeiuditum ptiu. forsan concessis, et imposterum concedendis, quibus omnibus, illorum tenores, ac si de verbo ad verbum insererentur pntibus. pro plene et suficiente expressis habentes, illis alias in suo robore permanuris, hac vice dumtaxat specialiter, et expresse derogamus, caeterisque contrariis quibusqumque proviso, quod pecuniae, res, et bona ex dictis legatis incertis pro tempore exigens. deponantur in sacrario Ecclesiae Ilerden. et ibidem permaneant donec in emptio nem reddituum annuorum pro dicta Vniversitate, vel aliis eisdem Vniversitati occurrentis necessitatibus per vos, seu vestros Deputatos aut Deputandos Consentien. tamen, in earundem extractione, ac conversione, Cancellario dictae Vniversitatis, qui Canonicus Ecclesiae Ilerden. semper existat, aut eius pro tempore surrogato, aut locumtenens. convertantur. Datt. Romae apud Stum. Petrum sub sigillo officii Penitentiariae octavo idus decembris Pontificatus Dni. Iulii Papae tertii anno tertio =Di Brun. centum quinquaginta trnus. = P. de Pamphylis = A. Cinus pro sigilli [qua]dringentis quinquaginta M. B. es. = Io. B. Lomel centum quinquagin. Ruz. de censu intuitu Rdi. D. Can.ei Híeronimi Tahull, et D. Petri Cordellas scrp.tis. Linus = Petro = B. Comellinus = P. Cordellas = + bulla ita aprobat notarius infrascriptus manu propria. X. = Signum Iosephi Querol Civis honorati Ap.ca., et Regia Authoritatibus Nott. publici de Collegio Civitatis Ilerdae testim. = Signum Francisci Paris authoritatibus Ap.ca., et Regia Notarii publici civitatis Ilerdae huic exemplo testis. = Signum Iosephi Casanoves Civis honorati, et Authoritatibus Ap.ca. et Regia Notarii publici Ilerdae, qui huiusmodi exemplum a suo vero originali praedicto sumpsi, propria Manu Scripsi, legitimeque revidi, et in fidem cum approbatione punctuatorum in pagina tertia, in lineis trigessima, trigessima quarta trigessima septima, et quadragessima prima, pagina quarta in lineis quarta, octava, et undecima, pag. quinta in linea ter tia. Regs. Claudi Ilerdae die quarta Aprilis MDCCXXXVI. = X.

2

1565, junio, 9.

Roma.

Bula de Pío IV estableciendo una pensión anual de 700 ducados de oro sobre los bienes y frutos del obispado de Lleida, en favor del Estudio General de Lleida.

ACL. Cajón 151, carp. 4, reg. 7.211.

Hoc est exemplum fideliter Barchinonen. sumptum a quibus patentibus pergameneis litteris Smi. et Beatissimi Dni. nostri Dni. Pi divina providentia Papae iij eius vera bulla plumbea Incordonis rubei croceique colore In pendent. munit. et aliis solemnitatis more apostolicae Cancellariae debite expeditis non viciatis non cancellatis nec In aliqua earum parte suspectis sed omniprorsus vitio et suspicione parentibus quarum tenor est huiusmodi: PIVS EPISCOPUS SERVVS servorum dei. Ad perpetuam rei memoriam. Pro nostri munieris officio omnibus modis quantum In nobis est, eniti et procurare debemus, vt litterarum studia, perque, via ad bene beateque vivendum prebetur congruae subventionis auxilio recreata In suo solido florentique statu valeant feliciter permanere, Comitaque sicut accepimus vetus Illa stipendiorum et reddituum mediocritas quam Clare memoriae Reges Aragonum et Cathaloniae Principes Scholae et vniuersitatis Studii Generalis Ilerden. fundatores illi pro dote sua assignanda Curaverunt ad conducendum Eximios quos expedit Doctores, Sustinendumque alioquin perpetuum multarum expensarum pondus neutquam satis sit, Preterea Annone aliarumque rerum Caritas Ita Indies Ingravescat, vt non temere vereatur dictam Scholam tractu temporis ab offi-

cio suo de futuram esse nisi illa novi redditus accessione, quo et luculentiora Doctoribus suis stipendia constitutat et in aliis necessitatibus suis de congruo sibi subsidio prospiciat tempestive adiuvetur si porro ab huius officio cessare vel certe vinidam illam qua nunch floret excitationem inter mittere cogeretur, in profecto grave atque in commodum non Civitati Ilerden. modo sed eque omnibus Aragonum et valentiae Regnorum populis redderetur quandoquidem Illorum Iuventus nusquam alibi in Regnis illis, sive Divino, sive humano Iure, Caterisque disciplinis perfecte Instruantur, et ex ipsa Schola viri non pauci, Cum ad Ecclesiastica, tum ad rei publice gubernacula capescenda passim prodire conspiciantur. NOS etiam Carissimi in Christo filii nostri Philippi Hispaniarum Regis Catholici Cathaloniae Principis dictam Scholam pro qua amplificanda atque ornanda prefati Reges tantopere elaborarunt auctam et Illibatam enixe cupientis hortatu Eam omni qua possumus Industria Iuvare et promovere volentes. Motu proprio et ex certa Scientia nostra prefatae Scholae et vniversitati, Pensionem annuam et perpetuam, ab omni decima et alio, onere Ordinario et extra ordinario Apostolica auctoritate et ex quavis Causa Imposito et Imponendo, liberam Immunem et exemptam Septingentorum Ducatorum auri de Camera Super Mense Episcopalis Illerdensis fructibus redditibus proventibus Iuribus et obventionibus vniversis. Quorum medietatem ipsa et forsam alie super Illis aliis assignate pensiones annue Insimul vt accepimus non excedunt, Dilectis filiis Rectori et administratoribus dicte vniversitatis vel procuratori suo ad hoc ab eis speciale mandatum habenti per venerabilem fratrem nostrum Antonium Augustinum Episcopum Illerden. et successores suos Presules seu administratores protempore existentes Ecclesiae Illerden. que de Iure Patronatus dicti Philippi Regis et Principis ex privilegio Apostolico esse dignoscitur, Annis singulis pro vna videlicet In domini nostri Iesucristi et altera medietatibus pensionis Septingentorum Ducatorum huiusmodi In Beati Ioannis Babtiste nativitatibus Illerdiae etiam praesentibus ipsi Antonio Augustino Episcopo minime Intimatis Integre per solvendam, Eiusdem Antonii Augustini Episcopi etiam pro eo quod aliis similis pensio super eiusdem fructibus redditibus et proventibus quondam Ioannis hurtado de Mendoça clero Illam annuatim percipiendi Apostolica auctoritate reservata per Illius obitum extincta existit, ac dilectorum filiorum Capituli dictae Ecclesiae nec non prefati Philippi Regis et Principis expresso ad hoc accidente consensu auctoritate prefata tenore presentium perpetuo reservamus Constituimus et assignamus Decernentes Antonium Augustinum Episcopum et Successores prefatos ad Integrā Solutionem Pensiones Septingentorum Ducatorum huiusmodi Rectori et administratoribus prefatis faciendam efficaciter obligatos fore, ac huiusmodi reservationem Constitutionem et assignationem etiam pro eo quod Ille In consistorio nostro facte non sunt aut ex quavis alia Causa nullo tempore de Surreptionis vel obreptionis Seu nullitatis vicio aut Intentionis nostre vel alio quopiam defectu notari vel impugnari posse, nec Sub vilis revocationibus suspensiōibus modificationibus reductionibus aliisve contrariis dispositionibus etiam motu et Scientia similibus ac de apostolice potestatis plenitudine vel etiam ad successorum prefatorum Instantiam etiam propter fructum redditum et proventum predictorum notabilem diminutionem aut ex quacumque alia Causa quantum libet Iusta et rationabili Comprehendi, Sed semper ab illis exceptas et quoties Ille emanabunt toties In pristinum et validum statum restitutas repositas et plenarie reintegratas esse et censeri Eiusque et quibuscumque aliis pro tempore contingentibus Causis quantumcunque Iustis et Casibus fortuitis non obstantibus Pensionem prefatam Ipsi vniversitatē Integre persolvi, nec eandem vniversitatem ad necessitates aliaque premissa verificanda vlla ratione teneri, Sicque per quoscumque Iudices ordinarios, et delegatos etiam causarum palatii Apostolici auditores ac Santaे Romanae Ecclesiae Cardinales In quavis Causa etiam Instantia, Sublata eis et eorum cuilibet quavis Iudicandia liter et Interpretandi facultate vbiique Iudicari Sententiari et diffiniri debere, Nec non Irritum et inane si secus super his aquo-

quem quavis auctoritate Scienter vel ignoranter contigerit attemptari, Ac volentes et eadem auctoritate statuentes quod illi ex Antonio Augustino Episcopo et successoribus suis prefatis qui In dictis festivitatibus vel saltim Infra triginta dies Illarum singulas Inmediate sequentes Pensionem Septingentorum Ducatorum huiusmodi per eum tunc debitam non per solverit Cum effectu lapsis diebus eisdem Ingressus Ecclesiae Interdictus existat et donec prefatis Rectori et Administratoribus, vel procuratori de Pentione huiusmodi tunc debita fuerit Integre satisfactum, relaxationis beneficium huiusmodi nequeat obtinere, Si vero per Sex menses dictos Triginta dies Inmediate sequentes sub Interdicto huiusmodi animo quod absit per manserit Indurato Ex tunc efluxis mensibus eisdem a regimine et administratione dictae Ecclesiae Suspensus existat eo ipso, Quo circa venerabilibus fratribus nostris Archiepiscopo Terraconen. et Episcopo Amerin. ac dilecto filio decano Ecclesiae Illerden. per Apostolica Scripta Motu Simili Mandamus quatenus ipsi vel duo aut vnum eorum per se vel alium seu alios faciant auctoritate nostra Pensionem prefatam Rectori administratoribus prefatis In perpetuum vel dicto eorum procuratori Iuxta reservationis constitutionis et assignationis ac decreti predictorum Continentiam et tenorem Integre persolvi Et ni hilominus quemlibet ex prefatis Antonio Augustino Episcopo et Successoribus quem huiusmodi Interdicti et Suspensionis Sententiam Incurrisse eis constiterit quotiens Super hoc pro parte dictorum Rectoris et administratorum fuerint requisiiti, Iamdiu dominicis et aliis festivis diebus dum maius Ecclesiis populi multitudo ad divina convenerit Interdictum et suspensum publice nuntient et faciant ab aliis nuntiari donec ipsis Rectori et administratoribus vel procuratori, de Pensione huiusmodi tunc debita Integre Satisfactum aut alias Cum eis vel eo desuper amicabiliter concordatum fuerit beneficium relaxationis Interdicti et suspensionis huiusmodi meruerit obtinere, Contradictores per censuram Ecclesiasticam appellatione postposita Compescendo Non obstantibus premissis et lateranen. Consilii novissime celebrati Pensiones annuas super fructibus mensarum Episcopalia nisi excessione aut alia probabili causa reservari prohibentis aliquis Constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac dictae Ecclesiae Iuramento confirmatione Apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus contrariis quibuscumque Aut si Antonio Augustino Episcopo et successoribus prefatis vel quibusvis aliis Comuniter vel divisim ab Apostolica sit Sede Indultum quod ad prestationem vel solutionem Pensionis alicuius minime teneantur, et ad id compelli non possint per litteras Apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de Indulto huiusmodi mentionem, et quavis alia dicte sedis Indulgentia Generali vel speciali cuiuscumque tenoris existat per quam presentibus non expressam vel totaliter non Insertam effectus huiusmodi gratie Impediri quomodolibet valeat vel differri Et de qua cuiusque toto tenore habenda sit In nostris litteris mentio specialis, Nulli ergo hominum licet at hanc paginam nostre reservationis Constitutionis decreti statuti et voluntatis Infringere, vel ei ausu temerario contraire, Si quis autem hoc attemptare presumpserit Indignationem Omnipotentis Dei ac Beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius se noviter Incursurum, Dat. Romae apud Sanctum Petrum Anno Incarnationis dominice Millesimo quingentesimo Sexagesimo quinto, quinto Idibus Iunii Pontificatus nostri anno sexto. - B. Sesarnitius. A. Saulius. Fran.us Gabhos p.m. due. 7 Il obliguit se. M. Ang. Ius spatha. P. Ximenez. Io. Aug. Cuccius. Hier.s Mancilius. R. bosiolus. P. Aloisius fidelis sd p an d 35. et obt.t. se pro an duc.ti 70 et oblt se. M. Spata V de Legge p. arnata d.1 7 gs 6 et ob.t se Hier.us fratotus p an d 42 P.A. Ecarinus A. argulus pro ad duc.t 105 et ob.t se. Baren Epus. I. Carvi:-- Anno Incar.is d. MCCCCCLXV die xij Iunij R.ti R.dus P. d. Augu.tinus Episcopus et Capitulum per Hier.m Mahull ac Serenissimus Philippus Rex per Ill.mum et R.mum fran.m Carlem. paccho. eorum resp.e p cures Assig.nii Pen. et litterarum exped.ni Cons. Pro Io. baptista doria. Pe. bap.ta viasius. Rta. In Camera Apostolica Ca: Cappellus.:

Sig + num Montserrat mora apostolica et Regia auctoritatibus notarii publici Barcinonae testis.= Sig + num Francisci Vilar Regia auctoritate notarii publici Barcinonae testis.= Sig + num Ludovici Rufet Apostolica et Regia auctoritatibus notarii publici Barcinonae, qui huiusmodi exemplum aliena manu fideliter scriptum ab eius originali praedicto extraxit, et cum eo adverbum comprobavit, testificatumque ut supra patet clausis die decima nona mensis Octobris anno a nativitate domini Millesimo quingentesimo sexagesimo quinto.

3

1580, junio, 22.

Roma.

Bula de Gregorio XIII estableciendo una nueva pensión anual de 300 ducados de oro sobre los bienes y frutos del obispado de Lleida, en favor del Estudio General de Lleida, con vigencia de veinte años.

AML. Diploma 285.

GREGORIUS EPISCOPUS SERVUS SERVORUM DEI. AD PERPETUAM REI MEMORIAM. Quoniam per litterarum studia equum ab iniquo discernitur viri erudiuntur ac scientia et doctrina ad universalis ecclesie decorum et plurium utilitatem imbuti quasi lucerne ardentes in domo dni prefultgent Dignum est nos legentium et docentium necessarie et oportune subventioni salubriter providere Cum *[ilegible]* nos hodie ecclesie Illerden. que de iure patronatus Charissimum in xpo filii nostri Philippi Hispaniarum Regis Catholici ex privilegio apostolico cui non est haec tenus in aliquo derogatum esse dignoscitur certo modo pastoris solat [...]stitute ad putationem dicti Philippi Regis de persona dilecti filii Caroli electi Illerden. nobis et fratrib[...]ris ob suorum exigentiam meritorum accepta de ipsorum fructu consilio apostolica auctoritate providerimus preficiendo ipsum illi in Episcopum et pastorem prout in nostris inde confectis litteris plenius continetur Nos qui dudum inter alia Voluimus et ordinavimus quot littere reservationis vel assignationis etiam Motu proprio cum suis pensionis Annue super alicuius beneficij fructibus expediri non possent nisi de consensu illius qui pensionem ipsam per solvere tunc haberet Vniversitatii Studii generalis Illerden. predicto Philippo Regi ut acceperimus grate et accepte de alicuius subventionis auxilio providere ac in scientia profiteri cupientium commoditatibus quantum cum deo possumus consulere volentes nec non Vniversitattem pred*/ic/*tam illiusque singulares personas a quibusvis excommunicationis suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis censuris et penis a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis si quibus quomodolibet innodati existunt ad effectum presentium dumtaxat consequendum harum serie absolventes et absolutos fore cesentes Motu simili non ad eiusdem Vniversitatis vel alterius pro ea nobis super hoc oblate petitionis instantiam sed de nostra mera liberalitate predicte Vniversitatii pensionem Annuam Trecentorum ducatorum monete in illis partibus cursum habentium super Mense Episcopalis Illerden. fructibus redditibus et preventibus quorum Tertiam partem dicta et alia Septimgentorum ducatorum similium eidem Vniversitatii iam perpetuo reservata et forsitan alie super illis certis personis ecclesiasticis apostolica auctoritate reservate pensiones etiam Annue ut etiam accepimus insimul non excedunt eidem Vniversitatii ad Viginti Annos tamtum vel procuratori suo ad hoc ab ea speciale mandatum habenti per dictum Carolum electum et successores suos ipsius ecclesie Presules seu Administratores pro tempore existentes Annis singulis pro una videlicet in beati Ioanni baptiste et altera medietatibus pensionis Trecentorum ducatorum huiusmodi in domini nostri Iesu

Xpi. Nativitatum festivitatibus pro rata temporis vigore presentium nec antea als. pns. reservatio nulla sit eo ipso integre persolvendam apostolica auctoritate praedicta earundem tenore presentium reservamus constituimos et assignamus Decernentes Carolum electum et successores predictos ad integrum solutionem pensionis per presentes reservate huiusmodi eidem Vniversitati faciendam iuxta reservationis constitutionis et assignationis predictarum tenorem fore efica/*citer*/ obligatos Ac volentes et eadem auctoritate statuentes [...] Carolus electus aut aliquis ex sucessoribus predictis in dictis festivitatibus vel saltem infra Triginta dies illarum singulas immediate sequentes primo dictam pensionem per eum tunc debitam non persolverit cum effectu lapsis diebus eisdem ingressus ecclesie illi interdictus existat Et donec ipsi Vniversitati vel eidem procuratori de pensione Trecentorum ducatorum huiusmodi tunc debita integre satisfactum aut alias secum vel cum dicto procuratore super hoc amicabilem concordatum fuerit preterque in mortis articulo constitutus beneficium relaxationis interdicti huiusmodi nequeat obtinere Si vero per Sex Menses dictos Triginta dies immediate sequentes sub huiusmodi interdicto animo quod absit permanserit indurato ex tunc effluxis mensibus ipsis a regime et administratione eiusdem ecclesie suspensus existat eo ipso Non obstantibus voluntate priori et ordinatione nostris predictis ac Lateranensis Concilii novissime celebrati pensiones Annuas super fructibus Mensarum Episcopalium nisi ex cessionis aut alia probabili causa reservari prohibentis aliisque constitutionibus et ordinationibus apostolicis contrariis quibuscumque Aut si Carolo electo et successoribus predictis vel quibusvis aliis communiter aut divisi ab apostolica sit sede indulsum quod ad prestationem vel solutionem pensionis alicuius minime teneantur et ad id compelli non possint per litteras apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de induito huiusmodi mentionem Et qualibet alia dicte sedis Indulgencia generali vel speciali cuiuscumque tenoris existat per quam presentibus non expressam vel totaliter non insertam effectus earum impediri valeat quomodolibet vel differri et de qua cuiusque toto tenore habenda sit in nostris litteris mentio specialis Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrae reservationis constitutionis assignationis decreti voluntatis et statuti infringere vel ei ausu temerario contraire Si quis autem hoc attentare presumperit Indignationem omnipotentis dei ac beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius se noverit incursum Dat. Rome apud Sanctumpetrum Anno Incarnationis domine Millessimo quingeniesimo octuagesimo. Decimo kal. Iulii Pontificatus nostri Anno Nono.